

HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG

Liên 2: Giao cho người mua
Ngày 28 tháng 11 năm 2017

Mẫu số: 01GTKT3/002

Ký hiệu: AB/17P

Số: 0000003

Đơn vị bán hàng: **CÔNG TY CỔ PHẦN THÔNG TIN VÀ CÔNG NGHỆ SỐ**

Mã số thuế: **0106261185**

Địa chỉ: Số 24, ngách 27, ngõ 350, đường Kim Giang, Phường Đại Kim, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: Email:

Số tài khoản:

Họ tên người mua hàng:

Tên đơn vị: Học viên Bác Chí và Thuận Thuận

Địa chỉ: Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội

Số tài khoản:

Hình thức thanh toán: CK Mã số thuế: [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

| STT | Tên hàng hóa, dịch vụ | Đơn vị tính | Số lượng | Đơn giá | Thành tiền |
|-----|--|-------------|----------|---------|---------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6=4x5 |
| 1 | Cung cấp thiết bị theo hợp đồng kinh tế số 08/15/HĐKT/IDT-HVBC&TT ngày 15/08/2017 kèm theo danh mục thiết bị | | | | 2.126.525.000 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Cộng tiền hàng: 2.126.525.000

Thuế suất GTGT: 10% Tiền thuế GTGT: 212.652.500

Tổng cộng tiền thanh toán: 2.339.177.500

Số tiền bằng chữ: Hai tỷ, ba trăm ba mươi chín triệu, một trăm bảy mươi bảy nghìn năm trăm đồng

Người mua hàng
(Ký, ghi rõ họ tên)

Suyel
Lê Đức Quyền

Người bán hàng
(Ký, ghi rõ họ tên)

Thủ trưởng đơn vị
(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên)
CÔNG TY CỔ PHẦN THÔNG TIN VÀ CÔNG NGHỆ SỐ
H. HOANG MAI - TP. HANOI
GIÁM ĐỐC

Dương Đình Hòa

(Cần kiểm tra, đối chiếu khi lập, giao, nhận hóa đơn)

DANH MỤC THIẾT BỊ

Kèm theo hợp đồng số 0815/HĐKT/IDT-HVBC&TT, ngày 15 tháng 8 năm 2017
Kèm theo hóa đơn số 0000003 ngày 28/11/2017

| TT | Đơn vị tính | Khối lượng | Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm | Đơn giá (VND) | Thành tiền (VND) | |
|----------|--|------------|--|----------------------------|----------------------|-------------|
| 1 | Trang thiết bị kỹ thuật chuyên dụng | | | | 1,401,400,000 | |
| 1.1 | Công từ an ninh thư viện 2 cánh 1 lối đi | Bộ | 2 | Fortuna-CH Séc | 192,500,000 | 385,000,000 |
| 1.2 | Máy nạp/khử từ cho sách/báo/tài liệu | Chiếc | 1 | TRDC-CH Séc | 44,000,000 | 44,000,000 |
| 1.3 | Dây từ dùng cho sách/báo/tài liệu | Hộp | 25 | EL 002-Trung Quốc | 3,520,000 | 88,000,000 |
| 1.4 | Scanner bán tự động khổ A3, chuyên dụng scan sách, báo, tài | Bộ | 1 | OS 15000 Advanced Plus-Đức | 792,550,000 | 792,550,000 |
| 1.5 | Máy chủ Ứng dụng | Bộ | 1 | R230-Asean | 57,200,000 | 57,200,000 |
| 1.6 | Bộ lưu điện cho máy chủ | Chiếc | 1 | DX3000H-Trung Quốc | 24,750,000 | 24,750,000 |
| 1.7 | Tủ Rack | Chiếc | 1 | 42U-D1000-Việt Nam | 9,900,000 | 9,900,000 |
| 2 | Hệ thống trang thiết bị Công nghệ thông tin và Truyền thông | | | | 283,085,000 | |
| 2.1 | Máy tính | Chiếc | 17 | FPT Elead T323-Việt Nam | 14,080,000 | 239,360,000 |
| 2.2 | Bàn máy tính | Chiếc | 15 | BMT05-Việt Nam | 1,540,000 | 23,100,000 |
| 2.3 | Ghế máy tính | Chiếc | 15 | GHT02-Việt Nam | 935,000 | 14,025,000 |
| 2.4 | Bộ chia mạng | Bộ | 1 | TL-SG1024D-TPLink-Asean | 3,300,000 | 3,300,000 |
| 2.5 | Dây mạng CAT5E | Cuộn | 1 | CAT5EAMP-Trung Quốc | 1,980,000 | 1,980,000 |
| 2.6 | Ổ mạng | bộ | 8 | Sino-Việt Nam | 165,000 | 1,320,000 |
| 3 | Điều hòa | | | | 208,780,000 | |
| 3.1 | Điều hòa tủ đứng | Chiếc | 4 | FH50-Việt Nam | 37,950,000 | 151,800,000 |
| 3.2 | Giá đỡ cục nóng cho máy điều hòa | Bộ | 4 | Việt Nam | 825,000 | 3,300,000 |
| 3.3 | Attomat 3 pha 15/ 30 A | Chiếc | 4 | Việt Nam | 858,000 | 3,432,000 |
| 3.4 | Ổng nước thải | Mét | 50 | Việt Nam | 13,200 | 660,000 |
| 3.5 | Ổng nước PVC | Mét | 50 | Việt Nam | 22,000 | 1,100,000 |
| 3.6 | Vải bọc ống bảo ôn | Mét | 40 | Việt Nam | 15,400 | 616,000 |
| 3.7 | Ổng đồng cho máy tủ đứng | Mét | 40 | Việt Nam | 550,000 | 22,000,000 |
| 3.8 | Dây điện (3x6)+1x4 | Mét | 80 | Việt Nam | 308,000 | 24,640,000 |
| 3.9 | Bộ đai ốc vít | Bộ | 4 | Việt Nam | 220,000 | 880,000 |
| 3.10 | Ổng gen | cây | 10 | Sino-Việt Nam | 35,200 | 352,000 |
| 4 | Thiết bị văn phòng | | | | 39,055,500 | |

| | | | | | | |
|------------------|---|-----------|-----|---------------------|-------------|----------------------|
| 4.1 | Màn hình giới thiệu thư viện 55 inch | Chiếc | 1 | UA55M5500AK | 23,100,000 | 23,100,000 |
| 4.2 | Mực in mã vạch | Cuộn | 5 | Việt Nam | 352,000 | 1,760,000 |
| 4.3 | Tem nhãn mã vạch | Cuộn | 5 | Việt Nam | 110,000 | 550,000 |
| 4.4 | Dầu đọc mã vạch | Chiếc | 2 | Z3100-Đài Loan | 1,430,000 | 2,860,000 |
| 4.5 | Sơn tường | thùng | 2 | Majestic-Việt Nam | 3,300,000 | 6,600,000 |
| 4.6 | Ô điện | Chiếc | 17 | Lioa-Việt Nam | 71,500 | 1,215,500 |
| 4.7 | Khóa cửa di | Chiếc | 6 | Việt tiếp-Việt Nam | 495,000 | 2,970,000 |
| 5 | Hệ thống Camera giám sát | | | | | 66,385,000 |
| 5.1 | Camera cố định | Chiếc | 8 | DGC 1306P | 2,860,000 | 22,880,000 |
| 5.2 | Dầu ghi hình 16 kênh kèm ổ cứng 4TB | Chiếc | 1 | DGD1316-Đài Loan | 18,700,000 | 18,700,000 |
| 5.3 | Tivi 40 inches (màn hình hiển thị hệ thống camera) | Chiếc | 1 | UA40M5000AK | 10,450,000 | 10,450,000 |
| 5.4 | Dây nguồn 2x0,75mm | Mét | 250 | Việt Nam | 11,000 | 2,750,000 |
| 5.5 | Dây tín hiệu | Mét | 250 | Việt Nam | 19,800 | 4,950,000 |
| 5.6 | Gen bảo vệ dây | Mét | 250 | Việt Nam | 18,700 | 4,675,000 |
| 5.7 | Băng keo, giắc BNC, giắc mạng | Gói | 1 | Việt Nam | 880,000 | 880,000 |
| 5.8 | Bộ nguồn | Chiếc | 1 | Việt Nam | 1,100,000 | 1,100,000 |
| 6 | Trang thiết bị nội thất cho thư viện | | | | | 65,472,000 |
| 6.1 | Quầy thủ thư | Chiếc | 1 | Việt Nam | 11,550,000 | 11,550,000 |
| 6.2 | Ghế thủ thư | Chiếc | 2 | SG550-Việt Nam | 715,000 | 1,430,000 |
| 6.3 | Đèn trần | Bộ | 31 | FS 40/36x1-Việt Nam | 1,012,000 | 31,372,000 |
| 6.4 | Hệ thống cáp lưới bao cửa sổ | Mét vuông | 40 | Việt Nam | 528,000 | 21,120,000 |
| 7 | Bảng giá dịch vụ hồi cố dữ liệu thư viện | | | | | 275,000,000 |
| 7.1 | <i>Hồi cố dữ liệu cho thư viện (Bao gồm các công việc xử lý nghiệp vụ cho các tài liệu hiện có của thư viện để đáp ứng với phần mềm thư viện điện tử phục vụ tra cứu và khai thác thông tin. Cụ thể các nghiệp vụ bao gồm: biên mục tài liệu, phân loại và xếp giá, dán nhãn quản lý tài liệu...)</i> | Lần | 1 | | 275,000,000 | 275,000,000 |
| Tổng cộng | | | | | | 2,339,177,500 |



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

---o0o---

Hà Nội, ngày 24 tháng 10 năm 2017

BIÊN BẢN NGHIỆM THU ĐÀO TẠO PHẦN MỀM,

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH THIẾT BỊ

Gói thầu: Chi phí mua sắm thiết bị

Dự án: Mua sắm trang thiết bị, nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu

I. Thông tin về chương trình đào tạo:

- Đối tượng đào tạo: Cán bộ thư viện
- Số lượng học viên: 06 cán bộ (có danh sách kèm theo)
- Thời gian: Từ ngày 16 tháng 10 năm 2017 đến ngày 23 tháng 10 năm 2017

Địa điểm: Trung tâm Thông tin Khoa học - Học viện Báo chí và Tuyên truyền (Địa chỉ: Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội)

II. THÀNH PHẦN THAM GIA NGHIỆM THU:

1. Đại diện chủ đầu tư: Học viện Báo chí và Tuyên truyền

- Bà: Nguyễn Thanh Thảo Chức vụ: Giám đốc trung tâm Thông tin Khoa học

2. Đại diện Tư vấn giám sát thi công: Công ty TNHH Tư vấn Công nghệ Hiểu Minh

- Bà: Đỗ Thị Thu Hà Chức vụ: Giám đốc

- Ông: Nguyễn Trung Kiên Chức vụ: Cán bộ giám sát

3. Đại diện đơn vị Tư vấn thiết kế: Công ty TNHH Phần mềm & Truyền thông VIC-

- Ông: Mai Thanh Trúc Chức vụ: Phó Giám đốc

4. Đại diện đơn vị thi công: Công ty Cổ phần Thông tin và Công nghệ số

- Ông: Dương Đình Hòa Chức vụ: Giám đốc

- Ông: Phùng Việt Thắng Chức vụ: Cán bộ phụ trách kỹ thuật

Nội dung đào tạo:

- Giới thiệu hệ thống phần mềm, thiết bị công nghệ thông tin.
 - o Hệ thống phần mềm quản lý thư viện.
 - o Hệ thống mạng và máy chủ.
 - o Hệ thống Camera.
 - o Hệ thống điều hòa nhiệt độ
 - o Hệ thống Scanner bán tự động khổ A3, chuyên dụng scan sách, báo, tài liệu.

- o Công từ an ninh thư viện TAGIT 2 cánh 1 lối đi
- Các thành phần thiết bị, phần mềm vai trò của các thành phần thiết bị, phần mềm
- Hướng dẫn sử dụng các thiết bị, phần mềm nói trên
- Cách cấu hình và điều khiển các thiết bị, phần mềm
- Cách vận hành các thiết bị, phần mềm riêng lẻ và vận hành trên hệ thống
- Cách khắc phục một số sự cố thường gặp.

III. Giảng viên và giáo trình:


- Giảng viên: Các cán bộ kỹ thuật có trình độ và kinh nghiệm của nhà thầu
- Tài liệu: Tài liệu hướng dẫn của nhà sản xuất

IV. Kết luận:

Chấp nhận nghiệm thu, đồng ý cho triển khai thi công các công việc tiếp theo.
Các bên trực tiếp nghiệm thu chịu trách nhiệm trước pháp luật về Quyết định nghiệm thu này.

Biên bản được lập thành 10 (mười) bản tiếng Việt, có giá trị pháp lý như nhau, có hiệu lực từ ngày ký. Chủ đầu tư giữ 04 (bốn) bản, Đơn vị tư vấn giám sát giữ 02 (hai) bản, Đơn vị thi công giữ 02 (hai) bản, Đơn vị tư vấn thiết kế giữ 02 (hai) bản.

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ


Nguyễn Thanh Thảo


ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ THI CÔNG
GIÁM ĐỐC
Dương Đình Hòa






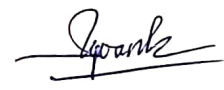
ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ


Mai Thanh Trúc

ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ TƯ VẤN GIÁM SÁT


GIÁM ĐỐC
Đỗ Thị Thu Hà

PHỤ LỤC KÈM
BIÊN BẢN NGHIỆM THU ĐÀO TẠO PHẦN MỀM
HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH THIẾT BỊ
Danh sách cán bộ tham gia đào tạo

| STT | Họ và tên | Chức danh | Chữ ký |
|-----|---------------------|---|---|
| 1 | Nguyễn Thanh Thảo | Giám đốc Trung tâm thông tin khoa học |  |
| 2 | Vũ Thị Hồng Luyến | Phó Giám đốc Trung tâm thông tin khoa học |  |
| 3 | Phạm Thị Thúy Hằng | Phó Phòng Tư liệu Thư viện |  |
| 4 | Nguyễn Thị Hải Yên | Phó Phòng khai thác và phổ biến thông tin |  |
| 5 | Nguyễn Thị Lay Đơn | Cán bộ Thư viện |  |
| 6 | Nguyễn Thị Kim Oanh | Cán bộ Thư viện |  |

Hà Nội, ngày tháng năm 2017

BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG

Gói thầu: “Chi phí mua sắm thiết bị” thuộc dự án “Mua sắm trang thiết bị, nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu”

- Căn cứ Hợp đồng kinh tế số 0815/HĐKT/IDT-HVBC&TT ngày 15/08/2017 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền và Công ty Cổ phần Thông tin và Công nghệ số.
- Căn cứ Hồ sơ mời thầu; Hồ sơ dự thầu;
- Biên bản nghiệm thu sản phẩm dự án;
- Biên bản nghiệm thu đào tạo phần mềm, hướng dẫn vận hành thiết bị;
- Biên bản nghiệm thu hoàn thành công trình đưa vào sử dụng;

Hôm nay, ngày tháng năm 2017 tại Học viện Báo Chí và Tuyên Truyền, số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội, chúng tôi gồm:

BÊN A (BÊN MUA): HỌC VIỆN BÁO CHÍ VÀ TUYÊN TRUYỀN

Địa chỉ : Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội
Điện thoại : (04)37.546.963 Fax: (04)37.548.949
Tài khoản :9527.1.1070986 Tại kho bạc nhà nước Nam Từ Liêm Hà Nội
Đại diện : Ông **TRƯƠNG NGỌC NAM**
Chức vụ : **GIÁM ĐỐC**

BÊN B (BÊN BÁN): CÔNG TY CỔ PHẦN THÔNG TIN VÀ CÔNG NGHỆ SỐ

Trụ sở : 24/27/350 Kim Giang – Hoàng Mai – Hà Nội
Văn phòng : Tầng 7, Tòa nhà 188 Trường Chinh, Thành phố Hà Nội
Điện thoại : 024.62911401 Fax: 024.36417852
Tài khoản : 100000579558 tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quốc Dân-
Chi nhánh Hà Nội.
Mã số thuế : 0106261185
Đại diện : Ông **Dương Đình Hòa** Chức vụ: **Giám đốc**

Các nội dung thanh lý hợp đồng:

Bên B đã hoàn thành tất cả các nghĩa vụ cho Bên A theo đúng Hợp đồng kinh tế số 0815/HĐKT/IDT-HVBC&TT ngày 15/08/2017.

Bên A đã nhận và nghiệm thu đưa vào sử dụng toàn bộ các thiết bị theo hợp đồng, các thiết

bị mới 100%, hoạt động tốt.

Thời gian bảo hành các thiết bị được tính từ ngày ký các biên bản nghiệm thu bàn giao sản phẩm của dự án.

Bên A gửi cho Bên B các hóa đơn tài chính GTGT với tổng giá trị theo hợp đồng là **2.760.177.500 đồng** (Bằng chữ: *Hai tỷ, bảy trăm sáu mươi triệu, một trăm bảy mươi bảy nghìn, năm trăm đồng*).

Số tiền Bên A đã tạm ứng cho Bên B: **828.503.250 đồng VNĐ** (Bằng chữ: *Tám trăm hai mươi tám triệu, năm trăm linh ba nghìn, hai trăm năm mươi đồng*)

Số tiền Bên A còn phải thanh toán cho Bên B: **1.931.674.250 VNĐ** (Bằng chữ: *Một tỷ, chín trăm ba mươi một triệu, sáu trăm bảy mươi tư nghìn, hai trăm năm mươi đồng*)

Thông tin TK thanh toán:

Tên đơn vị thụ hưởng: **CÔNG TY CỔ PHẦN THÔNG TIN VÀ CÔNG NGHỆ SỐ**

Địa chỉ: Số 24, ngách 27, ngõ 350, đường Kim Giang, phường Đại Kim, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Tài khoản số **100000579558** tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quốc Dân- Chi nhánh Hà Nội.

Hai bên nhất trí thanh lý hợp đồng số 0815/HĐKT/IDT-HVBC&TT ngày 15/08/2017 sau khi bên A thanh toán xong cho Bên B số tiền còn phải thanh toán nêu trên.

Biên bản được lập thành 08 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 06 bản, Bên B giữ 02 bản có giá trị như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A *N*



GIÁM ĐỐC
PGS.TS. *Trương Ngọc Nam*

ĐẠI DIỆN BÊN B *E*



GIÁM ĐỐC
Dương Đình Hòa

HỌC VIỆN BÁO CHÍ VÀ TUYÊN TRUYỀN

Số: 0262/QĐ-HVCTQG

Hà Nội, ngày 20 tháng 12 năm 2017

CÔNG VĂN BẢN

Số: 85.6

Ngày 25 tháng 12 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH**Về việc phê duyệt quyết toán dự án:****Mua sắm, lắp đặt trang thiết bị nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu của Học viện Báo chí và Tuyên truyền****GIÁM ĐỐC HỌC VIỆN CHÍNH TRỊ QUỐC GIA HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Quyết định số 224-QĐ/TW ngày 06/01/2014 của Bộ Chính trị về chức năng, nhiệm vụ, tổ chức bộ máy của Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh;

Căn cứ Nghị định số 48/2014/NĐ-CP ngày 19/5/2014 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh;

Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Thông tư số 58/2016/TT-BTC ngày 29/3/2016 của Bộ Tài chính quy định chi tiết việc sử dụng vốn nhà nước để mua sắm nhằm duy trì hoạt động thường xuyên của cơ quan nhà nước, đơn vị thuộc lực lượng vũ trang nhân dân, đơn vị sự nghiệp công lập, tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội, tổ chức chính trị xã hội - nghề nghiệp, tổ chức xã hội, tổ chức xã hội - nghề nghiệp;

Căn cứ Quyết định số 2831 /QĐ-HVCTQG ngày 29/6/2017 của Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh về việc điều chỉnh danh mục mua sắm, sửa chữa tài sản cố định năm 2017;

Sau khi xem xét Tờ trình số 4324/TT-HVBC&TT ngày 30/11/2017 của Học viện Báo chí và Tuyên truyền về việc xin phê duyệt quyết toán dự án Mua sắm, lắp đặt trang thiết bị nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt quyết toán dự án: Mua sắm, lắp đặt trang thiết bị nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu với các nội dung sau:

1. Tên dự án: Mua sắm, lắp đặt trang thiết bị nâng cấp phòng mượn tự chọn thư viện và số hóa tài liệu.



2. Địa điểm thực hiện: 36 Đường Xuân Thủy - Cầu Giấy - Hà Nội.
3. Chủ đầu tư: Học viện Báo chí và Tuyên truyền.
4. Cơ quan quyết định đầu tư: Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh.
5. Tổ chức tư vấn lập Báo cáo kinh tế kỹ thuật: Công ty TNHH Phần mềm và truyền thông VIC.
6. Đơn vị lập hồ sơ mời thầu và đánh giá hồ sơ dự thầu: Công ty TNHH Phần mềm và truyền thông VIC.
7. Đơn vị lắp đặt và cung cấp thiết bị: Công ty Cổ phần Thông tin và Công nghệ số.
8. Hình thức quản lý dự án: Chủ đầu tư trực tiếp quản lý.

Điều 2. Kết quả đầu tư

1. Nguồn vốn đầu tư

Đơn vị: đồng

| Nguồn | Được duyệt | Thực hiện | |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------------|
| | | Đã thanh toán | Còn được thanh toán |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| NSNN chi giáo dục đào tạo | 2.858.961.474 | 828.503.250 | 2.030.458.224 |

2. Chi phí đầu tư

Đơn vị: đồng

| Nội dung | Dự toán | Giá trị quyết toán |
|------------------|----------------------|----------------------|
| 1 | 2 | 3 |
| Tổng cộng | 2.880.022.000 | 2.858.961.474 |
| Chi phí thiết bị | 2.778.577.000 | 2.760.177.500 |
| Chi phí tư vấn | 76.696.100 | 74.035.074 |
| Chi phí khác | 24.748.900 | 24.748.900 |

3. Giá trị tài sản hình thành qua đầu tư

Đơn vị: đồng

| Nội dung | Thuộc chủ đầu tư quản lý | | Giao đơn vị khác quản lý | |
|--------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|-----------------|
| | Giá trị thực tế | Giá trị quy đổi | Giá trị thực tế | Giá trị quy đổi |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Tổng số | 2.858.961.474 | 2.858.961.474 | | |
| 1- Tài sản dài hạn (tài sản cố định) | 2.858.961.474 | 2.858.961.474 | | |
| 2- Tài sản ngắn hạn | | | | |

Điều 3. Trách nhiệm của chủ đầu tư và các đơn vị liên quan:

1. Trách nhiệm chủ đầu tư

- Được phép tất toán nguồn và chi phí đầu tư công trình là:

| <i>Đơn vị: đồng</i> | | |
|---------------------------|----------------------|---------|
| Nguồn | Số tiền | Ghi chú |
| 1 | 2 | 3 |
| Tổng số | 2.858.961.474 | |
| NSNN chi giáo dục đào tạo | 2.858.961.474 | |

- Tổng các khoản công nợ tính đến ngày 5 tháng 12 năm 2017 là:

Tổng nợ phải thu: 0 đồng;

Tổng nợ phải trả: 2.030.458.224 đồng.

2. Trách nhiệm của đơn vị tiếp nhận tài sản: Được phép ghi tăng tài sản:

| <i>Đơn vị: đồng</i> | | |
|----------------------------------|--------------------------|------------------|
| Đơn vị tiếp nhận tài sản | Tài sản dài hạn/ cố định | Tài sản ngắn hạn |
| 1 | 2 | 3 |
| Học viện Báo chí và Tuyên truyền | 2.858.961.474 | |

3. Trách nhiệm của các đơn vị, cơ quan liên quan: Chủ đầu tư có trách nhiệm hoàn tất thủ tục, hồ sơ bàn giao cho đơn vị sử dụng. Thực hiện hạch toán ghi tăng giá trị tài sản và tài sản đầu tư, trang bị theo quy định hiện hành của Nhà nước

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Chánh văn phòng Học viện, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính, Giám đốc Học viện Báo chí và Tuyên truyền và Thủ trưởng các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *2017*

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Lưu: VT, Vụ KH-TC.



BIÊN BẢN THƯƠNG THẢO HỢP ĐỒNG
Gói thầu: “Chi phí mua sắm thiết bị”

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 của Quốc hội;

- Căn cứ Bộ Luật Thương Mại được Quốc Hội khóa 11 thông qua ngày 16/6/2005.

- Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013 của Quốc Hội; nghị định 63/2014/NĐ-CP của chính phủ về việc hướng dẫn thi hành luật đấu thầu và lựa chọn nhà thầu;

- Căn cứ báo cáo đánh giá hồ sơ đề xuất gói thầu: Chi phí mua sắm thiết bị, ngày 04/07/2017 của Học viện Báo chí và Tuyên truyền;

Hôm nay, ngày 12 tháng 07 năm 2017, chúng tôi đại diện cho các bên ký kết biên bản thương thảo hợp đồng gồm có:

BÊN A (BÊN MUA): HỌC VIỆN BÁO CHÍ VÀ TUYÊN TRUYỀN

Địa chỉ : Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội
Điện thoại : (04)37.546.963 Fax: (04)37.548.949
Tài khoản : 9527.1.1070986 Tại kho bạc nhà nước Nam Từ Liêm – Hà Nội
Đại diện : Ông Trương Ngọc Nam Chức vụ: Giám đốc

BÊN B (BÊN BÁN): CÔNG TY CỔ PHẦN THÔNG TIN VÀ CÔNG NGHỆ SỐ

Trụ sở : 24/27/350 Kim Giang – Hoàng Mai – Hà Nội
Văn phòng : Tầng 7, Tòa nhà 188 Trường Chinh, Thành phố Hà Nội
Điện thoại : 024.62911401 Fax: 024.36417852
Tài khoản : 100000579558 tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quốc Dân- Chi nhánh Hà Nội.

Mã số thuế : 0106261185

Đại diện : Ông Dương Đình Hòa Chức vụ: Giám đốc

1. Nội dung và khối lượng công việc của hợp đồng: Nhà thầu thực hiện việc cung cấp hàng hóa nêu tại phụ lục kèm theo và lắp đặt theo chỉ dẫn của chủ đầu tư; đảm bảo chất lượng, tiến độ, giá cả, an toàn và các thoả thuận khác trong hợp đồng.

2. Bảo đảm thực hiện hợp đồng, bảo hành:

2.1. Bảo đảm thực hiện hợp đồng :

Trước khi ký hợp đồng ít nhất 2 ngày, bên B có trách nhiệm nộp cho bên A một bảo đảm thực hiện hợp đồng của một ngân hàng hoạt động hợp pháp trong lãnh thổ Việt Nam (01 bản chính + 02 bản sao y). Nhà thầu phải làm gia hạn bảo đảm hợp đồng phù hợp với thời gian hiệu lực của hợp đồng.

- Giá trị bảo lãnh thực hiện hợp đồng bằng 3% giá trị hợp đồng là: 82.805.325 (*Bằng chữ: Tám mươi hai triệu, tám trăm linh năm nghìn, ba trăm hai mươi năm đồng*).

2.2. Bảo lãnh tạm ứng

Nhà thầu chỉ được tạm ứng vốn khi nộp cho bên A một bảo lãnh tạm ứng của một ngân hàng hoạt động hợp pháp trong lãnh thổ Việt Nam (01 bản chính + 02 bản công chứng) bằng với giá trị đề nghị tạm ứng là : 828.053.250 đồng (*Bằng chữ: Tám trăm hai mươi tám triệu, không trăm năm mươi ba nghìn, hai trăm năm mươi đồng*)

2.3. Bảo lãnh bảo hành:

Thời hạn bảo hành: Bảo hành 12 tháng với toàn bộ hàng hóa theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất kể từ ngày ký biên bản nghiệm thu bàn giao. Giá trị bảo lãnh bảo hành bằng 5% giá trị hợp đồng là: 138.008.875 đồng (*Bằng chữ: Một trăm ba mươi tám triệu, không trăm linh tám nghìn, tám trăm bảy năm đồng*). Bảo lãnh bảo hành của một ngân hàng hoạt động hợp pháp trong lãnh thổ Việt Nam (01 bản chính + 02 bản sao y), có thể đảm bảo bằng tiền mặt hoặc bảo lãnh Ngân hàng. Bên A hoàn trả bảo đảm bảo hành trên đây cho Bên B sau khi kết thúc thời hạn bảo hành.

- Trong thời gian bảo hành, Bên B phải thay thế hàng hoá không đáp ứng yêu cầu chất lượng, không sử dụng được. Mọi chi phí bảo hành do bên B chịu.

- Việc bảo hành sẽ không được thực hiện nếu lỗi không phải do nhà sản xuất, mà do lỗi sử dụng hàng hoá không đúng hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất hoặc do điều kiện khách quan khác gây nên.

- Trường hợp bên B chậm trễ trong việc sửa chữa/ thay thế mới hàng hóa quá thời gian quy định của hợp đồng, Bên A có quyền mời bên thứ 3 đến sửa chữa/ thay mới hàng hóa. Mọi chi phí cho việc sửa chữa/ thay mới bên B sẽ phải trả cho bên A.

3- Giá hợp đồng và thanh toán:

3.1. Giá hợp đồng: 2.760.177.500 đồng

(*Bằng chữ: Hai tỷ, bảy trăm sáu mươi triệu, một trăm bảy mươi bảy nghìn, năm trăm đồng*)

- Giá trị này là giá trọn gói, không thay đổi trong suốt thời gian thực hiện hợp đồng, đã bao gồm giá vận chuyển, lắp đặt và toàn bộ các khoản thuế và các chi phí khác liên quan trong quá trình thực hiện hợp đồng.

3.2. Phương thức thanh toán:

- Bên A thanh toán tạm ứng 30% giá trị hợp đồng cho bên B, tương đương với số tiền là: 828.053.250 đồng (*Bằng chữ: Tám trăm hai mươi tám triệu, không trăm năm mươi ba nghìn, hai trăm năm mươi đồng*) bằng hình thức chuyển khoản trong vòng 07 ngày kể từ ngày bên B cung cấp bản bảo lãnh thực hiện hợp đồng bằng thư bảo lãnh của ngân hàng.

- Bên A thanh toán 70% giá trị còn lại của hợp đồng, tương đương với số tiền 1.932.124.250 đồng (*Bằng chữ: Một tỷ, chín trăm ba mươi hai triệu, một trăm hai mươi tư nghìn, hai trăm năm mươi đồng*) sau khi bàn giao, nghiệm thu hàng hóa và trong vòng 07 ngày kể từ ngày bên B cung cấp đầy đủ chứng từ quy định dưới đây:

- + Công văn đề nghị thanh toán
- + Hóa đơn tài chính theo quy định
- + Biên bản nghiệm thu hàng hóa, thiết bị.
- + Biên bản thanh lý hợp đồng

4- **Hình thức hợp đồng:** Trọn gói.

5- **Thời gian thực hiện hợp đồng:** 45 ngày kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực

6- **Thời gian giao hàng:** Trong vòng 45 ngày kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực;

7- **Các thông số kỹ thuật và các nội dung khác:** Bên bán cam kết giao hàng mới 100%, năm sản xuất thông số kỹ thuật, chủng loại như trong hồ sơ đề xuất.

8- **Số lượng và giá cả:** Không thay đổi so với yêu cầu trong hồ sơ đề xuất

9- **Hiệu lực của Hợp đồng:**

9.1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.

9.2. Hợp đồng hết hiệu lực sau khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng theo luật định.

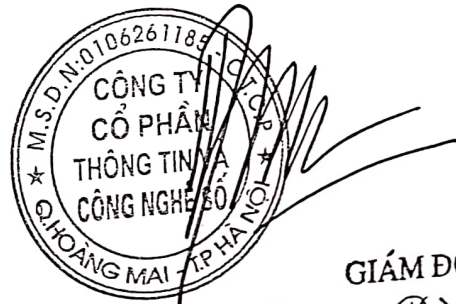
Biên bản này được lập thành 08 bộ, bên A giữ 06 bộ, bên B giữ 02 bộ. Các bộ có giá trị pháp lý như nhau.

ĐẠI DIỆN BÊN A *xuân M*



GIÁM ĐỐC
PGS.TS. *Trương Ngọc Nam*

ĐẠI DIỆN BÊN B *G*



GIÁM ĐỐC
Trần Đình Hòa

PHỤ LỤC

(Kèm theo thương thảo hợp đồng, ngày 12 tháng 07 năm 2017)

| TT | Danh mục hàng hóa | Đơn vị tính | Khối lượng | Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm | Đơn giá (VND) | Thành tiền (VND) |
|----------|--|-------------|------------|--|---------------|----------------------|
| | BẢNG GIÁ DỰ THẦU CỦA HÀNG HÓA | | | | | |
| 1 | Phần mềm | | | | | 421.000.000 |
| 1,1 | Phần mềm Quản lý thư viện | Phần mềm | 1 | KIPOS-Việt Nam | 340.000.000 | 340.000.000 |
| 1,2 | Bản quyền hệ điều hành máy chủ | Licence | 1 | Windows Svr Std 2012 R2 x64-Asia | 23.800.000 | 23.800.000 |
| 1,3 | Bản quyền hệ quản trị cơ sở dữ liệu | Licence | 1 | SQLSvrStd 2016 SINGL OLP NL-Asia | 30.000.000 | 30.000.000 |
| 1,4 | Bản quyền người dùng truy cập tới hệ quản trị CSDL | Licence | 4 | SQLCAL 2016 SINGL OLP NL UsrCAL-Asia | 6.800.000 | 27.200.000 |
| 2 | Trang thiết bị kỹ thuật chuyên dụng | | | | | 1.401.400.000 |
| 2,1 | Công từ an ninh thư viện 2 cánh 1 lối đi | Bộ | 2 | Fortuna-CH Séc | 192.500.000 | 385.000.000 |
| 2,2 | Máy nạp/khử từ cho sách/báo/tài liệu | Chiếc | 1 | TRDC-CH Séc | 44.000.000 | 44.000.000 |
| 2,3 | Dây từ dùng cho sách/báo/tài liệu | Hộp | 25 | EL 002-Trung Quốc | 3.520.000 | 88.000.000 |
| 2,4 | Scanner bán tự động khổ A3, chuyên dụng scan sách, báo, tài liệu, | Bộ | 1 | OS 15000 Advanced Plus-Đức | 792.550.000 | 792.550.000 |
| 2,5 | Máy chủ Ứng dụng | Bộ | 1 | R230-Asean | 57.200.000 | 57.200.000 |
| 2,6 | Bộ lưu điện cho máy chủ | Chiếc | 1 | DX3000H-Trung Quốc | 24.750.000 | 24.750.000 |
| 2,7 | Tủ Rack | Chiếc | 1 | 42U-D1000-Việt Nam | 9.900.000 | 9.900.000 |
| 3 | Hệ thống trang thiết bị Công nghệ thông tin và Truyền thông | | | | | 283.085.000 |
| 3,1 | Máy tính | Chiếc | 17 | FPT Elead T323-Việt Nam | 14.080.000 | 239.360.000 |
| 3,2 | Bàn máy tính | Chiếc | 15 | BMT05-Việt Nam | 1.540.000 | 23.100.000 |
| 3,3 | Ghế máy tính | Chiếc | 15 | GHT02-Việt Nam | 935.000 | 14.025.000 |

| TT | Danh mục hàng hóa | Đơn vị tính | Khối lượng | Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm | Đơn giá (VND) | Thành tiền (VND) |
|----------|--|-------------|------------|--|---------------|--------------------|
| 3,4 | Bộ chia mạng | Bộ | 1 | TL-SG1024D-TPLink-Asean | 3.300.000 | 3.300.000 |
| 3,5 | Dây mạng CAT5E | Cuộn | 1 | CAT5EAMP-Trung Quốc | 1.980.000 | 1.980.000 |
| 3,6 | Ô mạng | bộ | 8 | Sino-Việt Nam | 165.000 | 1.320.000 |
| 4 | Điều hòa | | | | | 208.780.000 |
| 4.1 | Điều hòa tủ đứng | Chiếc | 4 | FH50-Việt Nam | 37.950.000 | 151.800.000 |
| 4.2 | Giá đỡ cục nóng cho máy điều hòa | Bộ | 4 | Việt Nam | 825.000 | 3.300.000 |
| 4.3 | Attomat 3 pha 15/ 30 A | Chiếc | 4 | Việt Nam | 858.000 | 3.432.000 |
| 4.4 | Ông nước thái | Mét | 50 | Việt Nam | 13.200 | 660.000 |
| 4.5 | Ông nước PVC | Mét | 50 | Việt Nam | 22.000 | 1.100.000 |
| 4.6 | Vải bọc ống bảo ôn | Mét | 40 | Việt Nam | 15.400 | 616.000 |
| 4.7 | Ông đồng cho máy tủ đứng | Mét | 40 | Việt Nam | 550.000 | 22.000.000 |
| 4.8 | Dây điện (3x6)+1x4 | Mét | 80 | Việt Nam | 308.000 | 24.640.000 |
| 4.9 | Bộ đai ốc vít | Bộ | 4 | Việt Nam | 220.000 | 880.000 |
| 4.10 | Ông gen | cây | 10 | Sino-Việt Nam | 35.200 | 352.000 |
| 5 | Thiết bị văn phòng | | | | | 39.055.500 |
| 5.1 | Màn hình giới thiệu thư viện 55 inch | Chiếc | 1 | 55K5100AK-Việt Nam | 23.100.000 | 23.100.000 |
| 5.2 | Mực in mã vạch | Cuộn | 5 | Việt Nam | 352.000 | 1.760.000 |
| 5.3 | Tem nhãn mã vạch | Cuộn | 5 | Việt Nam | 110.000 | 550.000 |
| 5.4 | Đầu đọc mã vạch | Chiếc | 2 | Z3100-Đài Loan | 1.430.000 | 2.860.000 |
| 5.5 | Son tường | thùng | 2 | Majestic-Việt Nam | 3.300.000 | 6.600.000 |
| 5.5 | Ổ điện | Chiếc | 17 | Lioa-Việt Nam | 71.500 | 1.215.500 |
| 5.6 | Khóa cửa đi | Chiếc | 6 | Việt tiếp-Việt Nam | 495.000 | 2.970.000 |
| 6 | Hệ thống Camera giám sát | | | | | 66.385.000 |
| 6.1 | Camera cố định | Chiếc | 8 | AVT 1105AP-Đài Loan | 2.860.000 | 22.880.000 |
| 6.2 | Đầu ghi hình 16 kênh kèm ổ cứng 4TB | Chiếc | 1 | DGD1316-Đài Loan | 18.700.000 | 18.700.000 |
| 6.3 | Tivi 40 inches (màn hình hiển thị hệ thống camera) | Chiếc | 1 | 40K5100AK-Việt Nam | 10.450.000 | 10.450.000 |
| 6.4 | Dây nguồn 2x0,75mm | Mét | 250 | Việt Nam | 11.000 | 2.750.000 |

| TT | Danh mục hàng hóa | Đơn vị tính | Khối lượng | Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm | Đơn giá (VND) | Thành tiền (VND) |
|---|---|-------------|------------|--|---------------|----------------------|
| 6,5 | Dây tín hiệu | Mét | 250 | Việt Nam | 19.800 | 4.950.000 |
| 6,6 | Gen bảo vệ dây | Mét | 250 | Việt Nam | 18.700 | 4.675.000 |
| 6,7 | Bảng keo, giác BNC, giác mạng | Gói | 1 | Việt Nam | 880.000 | 880.000 |
| 6,8 | Bộ nguồn | Chiếc | 1 | Việt Nam | 1.100.000 | 1.100.000 |
| 7 | Trang thiết bị nội thất cho thư viện | | | | | 65.472.000 |
| 7,1 | Quầy thủ thư | Chiếc | 1 | Việt Nam | 11.550.000 | 11.550.000 |
| 7,2 | Ghế thủ thư | Chiếc | 2 | SG550-Việt Nam | 715.000 | 1.430.000 |
| 7,3 | Đèn trần | Bộ | 31 | FS 40/36x1-Việt Nam | 1.012.000 | 31.372.000 |
| 7,4 | Hệ thống cấp lưới bao cửa sổ | Mét vuông | 40 | Việt Nam | 528.000 | 21.120.000 |
| 8 | Bảng giá dịch vụ hồi có dữ liệu thư viện | | | | | 275.000.000 |
| 8,1 | <i>Hồi có dữ liệu cho thư viện (Bao gồm các công việc xử lý nghiệp vụ cho các tài liệu hiện có của thư viện để đáp ứng với phần mềm thư viện điện tử phục vụ tra cứu và khai thác thông tin. Cụ thể các nghiệp vụ bao gồm: biên mục tài liệu, phân loại và xếp giá, dán nhãn quản lý tài liệu...)</i> | Lần | 1 | | 275.000.000 | 275.000.000 |
| Tổng cộng giá dự thầu của hàng hóa đã bao gồm thuế, phí, lệ phí và các dịch vụ liên quan bao gồm: dịch vụ lắp đặt, cài đặt, hiệu chỉnh, cấu hình, dịch vụ hướng dẫn đào tạo chuyên gia công nghệ cho toàn bộ hàng hóa. | | | | | | 2.760.177.500 |

Bảng chữ: Hai tỷ, bảy trăm sáu mươi triệu, một trăm bốn mươi bảy nghìn, năm trăm đồng